



2021年(令和3年)

2月 21日 星期日

第 525 期 每月2期

編集 発行 株式会社 大富

新闻热线 03 3547 3727

广告热线 03 3547 3728

定価205円(本体価格190円) 年間購読料4000円

中国驻日本大使孔铉佑通过CCTV大富频道发表新春贺词

(本报讯) 2月11日农历除夕晚，中华人民共和国驻日本国特命全权大使孔铉佑通过CCTV大富频道发表了新春贺词。内容如下：

在新春佳节到来之际，我谨代表中国驻日本大使馆，向广大旅日侨胞、中资机构人员和留学生致以节日问候，祝大家春节好！

过去的一年是令人难忘的一年。面对突如其来的新冠肺炎疫情，14亿中华儿女万众一心、众志成城，取得抗击疫情重大胜利。旅日同胞以各种方式全力支持国内抗疫。其中不少同胞舍小家、顾大家，甘愿留守异国他乡，为国内减少疫情输入做出了牺牲。我们对此表示由衷敬意和感谢。

当前新冠肺炎疫情仍在全球肆虐，日本再度进入紧急状态，中国国内部分地区也出现疫情反弹，全球疫情防控再次面临重大考验。特殊时期，希望广大旅日同胞进一步提高风险意识，切实加强个人防护，维护好自身和家人健康安全。驻日本使馆全体馆员将与大家共同坚守，竭尽所能为大家解决困难、提供帮助，做大家的



祝大家春节好
皆様 春節おめでとうございます

坚强后盾和坚实依靠。

过去的一年是不平凡的一年。在严峻的国际环境和疫情形势下，祖国如期完成脱贫攻坚目标任务，全面建成小康社会取得伟大历史性成就。今年是中国共产党建党100周年，也是第二个百年奋斗目标的开局之年。“十四五”规划和2035年远景目标的新图景已经展开。相信在全国人民共同努力下，中国必将迎来新一轮蓬勃发展，朝着实现中华民族伟大复兴的征程不断迈进。

过去的一年，中日关系继续保持改善发展。去年9月习近平主席同菅义伟首相通话，再次就构建契合新时代要求的中日关系达成重要共识。今明

两年是中日文化体育交流促进年，东京和北京将相继举办奥运会。明年还将迎来中日邦交正常化50周年，中日关系将迎来改善发展的新机遇。广大旅日同胞长期以来积极投身祖国建设，致力中日友好。新的一年，期待大家继续为此作出新的贡献。

最后，让我们期待疫情早日平息，祝愿祖国不断发展。祝福旅日同胞幸福安康。

中华人民共和国
驻日本国特命全权大使

孔铉佑

二〇二一年二月



日本福岛东部海域发生 7.3 级强震

(本报综合报道) 2月13日晚，日本福岛东部海域发生7.3级地震。据报道，截至14日，地震已造成宫城、山形、福岛、茨城、栃木、群马、埼玉、千叶、神奈川9县共计155人受伤。JR东日本透露，由于东北新干线设备受损，恢复全线运行预计需要大约10天。东北和关东地区等最多超过90万户的停电已修复，但福岛、宫城仍断水。据厚生劳动省透露，宫城和福岛、茨城、栃木县内最多有约2.57万户断水。

日本首相菅义伟在2月14日



日本内阁官房长官加藤胜信14日在记者会上说，近三天乃至今后一周可能产生强震，(下转本报第3版)



提醒民众注意安全。

据福岛县政府介绍，县内18个市町村共开设70处避难所，最多接纳了203人。在相马市，避难所作为新冠对策，按家庭分配帐篷型隔间。宫城县至少有约40人避难。福岛县对住宅受灾较严重的福岛市和郡山市等17个市町(一并参见)

(本报综合报道) 2月14日，日本厚生劳动省批准使用美国辉瑞制药有限公司和德国生物新技术公司联合研发的新冠疫苗。2月15日，日本首相菅义伟在日本国会众议院预算委员会上表示，从2月17日开始，医护人员率先接种这款疫苗。

2月12日，运载由美国制药巨头辉瑞比利时工厂生产的40万剂疫苗的飞机，从布鲁塞尔抵达日本成田机场。这是日本接收的首批辉瑞疫苗。日本厚生劳动省在当天下午的专门小组会议上审议是否予以“特例批准”。厚劳相田村宪久当天上午表示，如果会上得出可以特例批准的结论，将立即批准并马上启动接种。



速報 / ワクチン第一便が成田空港に到着

日本政府于今年2月宣布东京等地延长防疫紧急状态以来，各地单日新增确诊病例呈下降趋势。同时，世界多国开始接种新冠疫苗以来，疫情蔓延得到一定控制。

日本政府对于新冠疫苗给予厚望，期待通过接种新冠疫苗能够有效控制疫情，奥运会顺利举办。日本厚生省于2月14日宣布给予辉瑞疫苗“特例批准”，这次以“快速审批”程序耗时2个月，通常在日本批准一款疫苗投入使用需要一年以上。

菅义伟2月15日在众议院预



算委员会上表示，接种新冠疫苗工作是一大重要工程，中央政府将与地方政府、医疗机构等社会各界共同努力。面临东京奥运会越来越近，推广接种新冠病毒疫苗，有效控制疫情，对东京奥运会顺利召开至关重要。

为确保日本民众都能接种新冠疫苗，日本政府预定1.44亿剂辉瑞疫苗、1.2亿剂英国阿斯利康制药公司与牛津大学联合研发的疫苗以及5000万剂美国莫德纳公司研发的疫苗。

日本政府发布的新冠疫苗接种方案显示，第一批接种对象是自愿同意接种的医务人员，包括



日本政府于今年2月宣布东京等地延长防疫紧急状态以来，各地单日新增确诊病例呈下降趋势。同时，世界多国开始接种新冠疫苗以来，疫情蔓延得到一定控制。

日本政府对于新冠疫苗给予厚望，期待通过接种新冠疫苗能够有效控制疫情，奥运会顺利举办。日本厚生省于2月14日宣布给予辉瑞疫苗“特例批准”，这次以“快速审批”程序耗时2个月，通常在日本批准一款疫苗投入使用需要一年以上。

菅义伟2月15日在众议院预



CCTV大富频道「中国中央电视台」· 凤凰卫视频道「凤凰卫视」 故乡的音、故乡的情…… 乡音、乡情、从您拨打大富服务热线开始：03-3547-3727

CCTV大富频道
スカパー! CH568

CCTV大富客服
03-3547-3727



株式会社大富地址：〒104-0061 東京都中央区銀座 7-13-15 銀座菊地ビル 8F 大富观众服务电话：03-3547-3727 传真：03-3547-3730 网址：<http://www.cctvdf.com>